UUTISET

Matkailussakin näkyy selvästi talouden taantuman leikkurivaikutus. Uusia varakkaita ei synny sitä vauhtia kuin aiemmin. **TOIMITUSJOHTAJA PASI NURKKA, TUTKIMUS- JA ANALYSOINTIKESKUS TAK**

PÄIVÄN PUNKTI

Mellakka

Ruotsi on tunnettu kansankotina, jossa kaikilla pitäisi olla asiat hyvin. Ainakin me suomalaiset olemme uskoneet vuosikymmenet niin.

Läntinen naapurimme on monen suomalaisen silmissä onnenpekka, hannuhanhi, jolla aina menee hyvin. Viimeistään jääkiekkokaukalossa nähdään, että suomalaisilla ei ole tuuria, ruotsalaisilla on.

Tarinat hemmotelluista länsinaapureista ovat tuttuja. Ruotsissa ei ole muita ongelmia kuin ongelmien puute.

Ihan tällaista ei todellisuus kuitenkaan ole. Vaikka Ruotsi on monessa onnistunut, myös epäonnistumisia piisaa.

Yhtä pahaa epäonnistumista on todistettu viime aikoina Tukholman siirtolaislähiöissä. Autot ovat palaneet ja kivet lentäneet, kun siirtolaistaustaiset lähiönuoret ovat ottaneet yhteen poliisin kanssa. Tunnelma on ollut sama kuin vuosia sitten Ranskassa tai sitä ennen Britanniassa.

Siirtolaisuus on ollut yksi Ruotsin talousihmeen tekijä. Kun Ruotsin teollisuus paisui ja markkinat vetivät, tarvittiin työvoimaa. Sitä tulikin, alussa varsinkin Suomesta.

Mutta suomalaisten lisäksi tuli väkeä myös monista muista maista. Ruotsi on oikeasti kansojen sulatusuuni, jossa on kymmeniä kansallisuuksia ja kulttuureita. Ei ole harvinaista, että ruotsalaisessa koulussa on oppilaita yli 50 eri maasta.

Ruotsalainen siirtolaiskäsitys lähti pitkään siitä, että siirtolaiset sulautuvat eli assimiloituvat ruotsalaiseen yhteiskuntaan. Arveltiin, että sopeutuminen käy parhaiten, kun siirtolainen omaksuu ruotsalaisen kulttuurin ja unohtaa omansa. Ruotsin kouluissakaan ei ole siirtolaisille äidinkielen opetusta, oppiaine kantaa nimeä kotikielen opetus. Kotikieli on keittiökieli.

Pitkään kaikki menikin hyvin. Se, mitä Ruotsissakaan ei osattu laskea, oli segregaatio, syrjäytyminen. Osa siirtolaisista ei ryhtynytkään ruotsalaisiksi. Ruotsiin syntyi lähiökaupunkeja, jotka ovat pelkästään siirtolaisten kansoittamia. Työttömyys ja sosiaaliset ongelmat alkoivat muhia niissä.

Tämänkertainen alkoi sattumasta. Poliisi ampui siirtolaismiehen jossakin katutappelussa. Siitä seurasi räjähdys.

Pinnan ala oli kytenyt paljon enemmän kuin oli uskottu. Turhautuminen oli paljon suurempi ongelma kuin oli virallisesti tiedetty.

Tapahtunutta kannattaa analysoida tarkasti. Kun työttömyys kehittyy turhautumiseksi, tulee pahaa jälkeä.

LAURI KONTRO on Maaseudun Tulevaisuuden päätoimittaja.

lauri.kontro@maaseuduntulevaisuus.fi

Venäläisten kiinteistökysyntä siirtyy maalta kaupunkiin

Venäläisten mökki- ja tonttiostoissa ei näy piristymisen merkkejä. Etelä-Karjalassa venäläisostajat hankkivat enemmän omakotitaloja kuin mökkejä.

KARI SALONEN

Venäläisiä houkuteltiin Lappeenrannan asuntomessuille viime vuonna.

Venäläisten kiinnostus Suomen tontteihin ja mökkeihin on hiipunut.

Kysyntä väheni selvästi 1,5 vuotta sitten, kertoo Kaakkois-Suomen Kiinteistönvälittäjien puheenjohtaja, kotkalaisen Kymen Asuntokeskuksen toimitusjohtaja **Markku Merisalo**.

Myös Tornatorin maankäyttöpäällikkö **Antero Luhtio** kertoo, että tonttikaupat venäläisostajille ovat vähentyneet huippuvuodesta. Ihan alamaissakaan kysyntä ei kuitenkaan ole.

Hintojen nousu on Luhtion mukaan pysähtynyt, mutta laskua ei ole nähty. Maanmittauslaitoksen johtava asiantuntija **Juhani Väänänen** vahvistaa, että hinnat eivät ole laskeneet, vaikka kauppojen lukumäärä on pudonnut.

Venäläisten kiinteistökauppojen voimakas kasvu alkoi vuonna 2005. Huippuvuosi oli 2008, jolloin tehtiin 780 kauppaa.

Kysyntä laskee edelleen

Luhtion mukaan viime vuosi oli tonttikaupoissa heikompi kuin muutama edeltävä. Venäläiset tekivät vuonna 2012 yhteensä 406 kiinteistökauppaa, kun 2011 niitä tehtiin 50 enemmän.

”Tänä vuonna näppituntuma on, että kysynnässä mennään pikkuisen alaspäin viime vuodesta.”

Samaa veikkaa lappeenrantalaisen Tutkimus- ja analysointikeskus TAK:n toimitusjohtaja **Pasi Nurkka**. ”Matkailussakin näkyy selvästi talouden taantuman leikkurivaikutus. Uusia varakkaita ei synny sitä vauhtia kuin aiemmin.”

Merisalon mielestä käänne ei liity ruplaan tai öljyn menekkiin, vaan maailman avautumiseen ja valinnanvaran lisääntymiseen. Venäläiset ovat oppineet kulkemaan maailmalla ja vertailemaan.

”Venäläiset tietävät hintatason paremmin kuin moni kiinteistönvälittäjä”, Merisalo sanoo.

Ostaminen järkevöitynyt

Mikkeliläisen Eurokiinteistöjen kiinteistövälittäjä **Harri Partio** näkee, että venäläiskysyntä jatkuu kohtuullisella tasolla tänä vuonna. Eurokiinteistöt välittää pääsääntöisesti UPM:n tontteja Saimaan altaan alueella.

Alkuhuumassa sijoittajat ostivat paljon kiinteistöjä. Nyt liikkeellä ovat Partion mukaan tavanomaiset perheet. Luhtion mukaan viime vuosina liikkeellä on ollut entistä enemmän vaurasta keskiluokkaa.

Merisalon mukaan venäläisten ostaminen on järkevöitynyt. Venäläisten ja suomalaisten maut ovat lähentyneet. Venäjälisä on mennyttä.

Asiantuntijat toteavat myös tuoreessa työ- ja elinkeinoministeriön teettämässä raportissa, että rajan lähialueilta ostetaan aiempaa useammin asunto-osakkeita tai edullisempia taloja kuin aiemmin.

Kaupat Imatran lähistöllä

Kiinteistöjen kysyntä siirtyy itärajan lähistöllä kaupunkeihin. Etelä-Karjalassa omakotitaloja on ostettu viime vuosina enemmän kuin mökkejä, kertoo Pasi Nurkka.

80 prosenttia venäläisten kiinteistökaupoista tehdään sadan kilometrin säteellä Imatrasta. Väänäsen mukaan Imatra toimii sisääntulopaikkana, sillä kaupungista löytyy paljon vanhempia omakotitaloja.

Kotkassa, Kouvolassa ja Lappeenrannassa lähiöistä pääsee luonnonläheisille alueille marjastamaan tai liikkumaan vesillä.

”Venäläiset ovat huomanneet, että kaupungissa on hyvät palvelut ja kerrostaloasunto on helppo jättää”, miettii Merisalo.

Kaakonkulmalla mökkejä ja kerrostaloja kysytään Merisalon mukaan yhtä paljon. Etelä-Savossa mökit kiinnostavat kaupunkiasuntoja enemmän.

PAULA TAIPALE

KIINTEISTÖT

Venäläiset omistavat Suomesta 18 500 kesämökkiä tai tonttia

Tämän vuoden alussa venäläiset omistivat noin 6 000 kiinteistöä, asuntoa, loma- tai viikko-osaketta Suomessa. Kolme neljäsosaa oli kesämökkejä tai rantatontteja.

Venäläisten mökkeily tuo vuodessa Suomeen 150 miljoonaa euroa. 2030 summa on korkeimman arvion mukaan 500 miljoonaa euroa enemmän.

Tuoreen tutkimuksen mukaan 56 prosenttia valtakunnan poliitikoista ja 62 prosenttia kunnallispoliitikoista haluaisi rajoittaa venäläisten kiinteistönostoja Suomesta. Vajaa kolmasosa ei rajoittaisi ostoja.

Lähde: Työ- ja elinkeinoministeriö: Venäläiset vapaa-ajan asukkaina Suomessa 2030 -raportti

» Venäläiset ovat huomanneet, että kaupungissa on hyvät palvelut ja kerrostaloasunto on helppo jättää.«

MARKKU MERISALO

UUTISTAUSTA

Suomalais-venäläinen yhteistyö kirkastaa karjalaiskylien elämää

Karjalassa on ollut pulaa sähköstä jo kymmeniä vuosia. Tasavalta saa Venäjän muilta alueilta noin puolet tarvittavasta sähköenergiasta.

Sähköpula ei ainoastaan hidasta Karjalan talouskasvua vaan jäädyttää elämää monissa kylissä ja metsäasutuksissa.

Useissa syrjäkylissä sähköä saadaan vain dieselgeneraattorilla, mutta paikallinen väestö maksaa siitä hyvin korkeaa hintaa.

Karjalassa on kymmeniä suomalaisia vesivoimaloita, jotka eivät ole olleet käytössä sodan jälkeen. Yli puoli vuosisataa ne ovat kiinnostaneet vain turisteja.

Tänä vuonna Karjalassa sai alkunsa uusi suomalais-venäläinen projekti, joka auttaa tasavaltaa pienvesivoiman kehittämisessä. Projektin johtajan, insinööritoimisto Jormakan **Pekka Horttanaisen** mukaan suomalaiset ja karjalaiset asiantuntijat tutkivat tasavallan vesivaroja, etsivät sopivaa paikkaa pienen vesivoimalan rakentamiselle ja kirjaavat pilottivoimalan teknisiä tietoja.

Projektin osanottajat kiinnittävät erityistä huomiota entisiin suomalaisiin vesivoimaloihin Sortavalan, Pitkärannan ja Suojärven alueella.

”Syrjäkylien energiahuolto on hyvin ajankohtainen ongelma Karjalassa. Projektin puitteissa me määritämme ne kylät ja asutukset, jossa on korkeimmat sähkönhinnat, ja yritämme tarjota heille mahdollisuuden saada puhdasta ja halpaa vesisähköä”, Vesirakentaja Oy:n asiantuntija **Pavel Nesterets** kertoo.

Projekti on saanut Karjala-ENPI-yhteistyöohjelman tukea. Kustannukset ovat yli 600 000 euroa. Venäjä ja Suomi maksavat niistä 40 prosenttia, Nord Hydro -yhtiö 13 prosenttia ja EU loput.

Vuonna 2010 venäläinen Nord Hydro -yhtiö menestyksekkäästi toteutti Karjalassa ensimmäisen entisen suomalaisen vesivoimalan jälleenrakennusprojektin.

Yhtiö kunnosti vesivoimalan Laskelassa, joka oli rakennettu 1800-luvun lopulla. Voimalassa korvattiin uusilla kaikki hydrauliyksiköt. Sen kapasiteetti kuusinkertaistui 4,8 megawattiin.

Nord Hydro aloitti viime vuonna Rymäkosken vesivoimalan kunnostamisen entisen Suomen alueella Ruskealan lähistössä.

Rymäkosken voimala rakennettiin 1930-luvulla, ja ennen talvisotaa se tuotti sähköä Ruskealaan ja Kaalamoon. Sodan jälkeen voimala joutui rappiolle, ja Neuvostoliitossa se herätti vain turistien huomiota.

Käynnistyksen jälkeen se voi tuottaa sähköä Sortavalan piiriin kyliin uudelleen.

Uuden Rymäkosken voimalan kapasiteetti on 630 kilowattia.

Nord Hydron varatoimitusjohtajan **Vladimir Romantsukin** mukaan yhtiö suunnittelee myös Kalliokosken vesivoimalan jälleenrakentamista Tohmajoella. 1 000 kilowatin voimala Helylän lähistössä parantaa Sortavalan piirin sähköhuoltoa.

Sen jälkeen yhtiö voi kohdistaa huomionsa Karjalan pohjoisosiin, jossa energiapulan ongelma on kaikkein vakavin.

Uusi suomalais-venäläinen projekti jouduttaa pienvesivoiman kehittämistä Karjalassa. Jos se tuottaa tulosta, kansainvälinen yhteistyö kirjaimellisesti kirkastaa karjalaiskylien elämää.

VALERI POTASHOV on venäläinen lehtimies, joka asuu Petroskoissa.

Soini: Brysselistä ei tulla hallitukseen

Perussuomalaisten puheenjohtaja **Timo Soini** haluaa EU-kriitikoiden johtopaikoille, jos hän päätyisi Brysseliin ensi vuoden EU-vaaleissa.

”Jos lähden Brysseliin, niin tähtäimessä on sitten oltava toiminen eurooppalaisen EU-kriittisen liikkeen johtopaikalla. Ei riitä, että käy valiokunnissa ja tulee viikonlopuksi kotiin. Silloin pitää olla **Nigel Faragen** ja kumppaneiden kanssa viemässä koko agendaa eteenpäin”, Soini pohtii Ulkopolitiikka-lehden haastattelussa.

Soini antaa ymmärtää, että hän sitoutuisi työhön EU-parlamentissa.

”Puolueen ihmisenä en voi tehdä niin, että käyn tekemässä Brysselissä pienen flirtin ja ilmoitan sitten, että haluankin Suomen pääministeriksi.”

Soini on luvannut kertoa eurovaaliehdokkuuspäätöksensä perussuomalaisten puoluekokouksessa kesäkuun lopulla.

STT

EU löysää säästövaatimuksia

Italia saanut alijäämänsä kuriin

BRYSSEL (MT)

EU-komissio löysää vaatimuksiaan jäsenmaiden säästökuureista.

Komission keskiviikkona julkaisemissa maakohtaisissa suosituksissa annetaan alijäämätavoitteen saavuttamiseen lisäaikaa Espanjalle Ranskalle, Hollannille, Puolalle, Portugalille ja Slovenialle.

”Haluamme antaa jäsenmaille aikaa toteuttaa rakenneuudistukset, jotka auttavat niitä palaamaan kasvu-uralle”, EU:n talouskomissaari **Olli Rehn** perustelee.

Toisaalta viisi maata pääsee pois EU:n tehotarkkailusta, koska ne ovat saaneet painettua julkisen talouden alijäämän alle kolmeen prosenttiin bruttokansantuotteesta. Merkittävin niistä on Italia, joka on vähentänyt alijäämäänsä yli viidestä prosentista alle kolmeen prosenttiin tänä vuonna.

Muut talouttaan korjanneet maat ovat Latvia, Liettua, Unkari ja Romania.

”Alijäämämenettelyn piirissä olevien maiden määrä on kahdessa vuodessa pudonnut 24:sta 16:een”, Rehn muistuttaa.

Belgia välttää sakot

Belgia saa varoituksen siitä, että maa ei ole supistanut alijäämäänsä luvatusti. Maa kuitenkin välttää uusien EU-lakien mukaiset sakot ja saa vielä yhden vuoden taloutensa tasapainottamiseen.

”Suurin osa alijäämästä periytyy ajalta, jolloin lainsäädäntö ei vielä ollut voimassa. Tästä syystä ja siksi, että Belgia on tänä ja viime vuonna onnistunut parantamaan julkisen taloutensa tilaa, emme vaadi siltä sanktioita.”

» Haluamme antaa jäsenmaille aikaa toteuttaa rakenneuudistukset, jotka auttavat niitä palaamaan kasvu-uralle.«

OLLI REHN

EU-vaatii jäsenmailtaan tuttuun tapaan rakenteellisia uudistuksia, kuten eläkeiän nostoa, työmarkkinoiden joustoa ja kilpailukykyä parantavia toimia.

Uusien sääntöjen mukaan jäsenmaiden tulee toimittaa budjettisuunnitelmansa etukäteen komission tarkastettaviksi.

Lopullinen budjettivalta on kuitenkin jäsenmailla itsellään.

Eläkeikä ylös ja kunnat yhteen

Suomelta Euroopan unioni vaatii eläkeiän sitomista eliniän odotteeseen ja kuntarakenteen uudistamista.

Suosituksissa muistutetaan että sosiaali- ja terveysmenojen kasvu on Suomessa EU:n kärkipäätä ja esimerkiksi eläkemenot kasvavat kaksinkertaista vauhtia unionimaiden keskiarvoon verrattuna.

Myös kilpailun puute ja tuote- ja palvelumarkkinoiden liiallinen sääntely saa komissiolta pyyhkeitä.

NIKLAS HOLMBERG